

incomplete; to be corrupt; to be destroyed;

to be lost ◦ (√bhū): {BCA} *bhūta*; (√khaṇḍ):

{BCA} *khaṇḍa*; *khaṇḍita*; *kṣati*; {C} *hīyate*;

hāni; *khaṇḍa*; {L} *prahīyate*; {N} *upahata*;

{MV} *hīnatā*; {MSA} *vihiṇa*; *hīna*; *khaṇḍana*;

cyuta; {BMH} *vināśe*; {KD} *vikala*; {VAS}

nāśana ◦ འཆི་ལྷས་སྣང་ཞིང་དབང་པོ་ཉམས། [In

patients with incurable diseases,] the symptoms of death appear and the sense faculties deteriorate. {VAS} • དེ་བཞིན་རབ་རྒྱ་བྱུང་བ་

ཀླན། རྒྱལ་བྱིས་ཉམས་པ་མེད་ཀྱང་ཅིག་ Similarly, may the ethics of all renunciants never degenerate. {BCA} • དེ་ཉམས་ན་ཡང་མི་ཉམས་

ཟྱེ། ... Because when that [instance] is destroyed, [the generality] is not also destroyed, ... {BMH} • ཞི་གནས་ཡན་ལག་རྣམས་ཉམས་

པས། རབ་རྒྱ་འབད་དེ་... Although one may

strive with incomplete parts of calm abiding, ... {ALP} • དཀའ་ཐུབ་སྟོན་པ་དེ་ཉམས། It would

be a degeneration of his vows of asceticism. {ALP} • དམ་ཆོག་ཉམས་ན་ནམ་པར་དག་པར་

བྱ་བའི་སྦྱོར་བ་བསྟན་པ་... Teaching the yoga of thorough purification when [one's tantric]

commitments have degenerated, ... • དམན་

པའི་དག་བཅོམ་པ་ཡང་རང་གི་སྤངས་རྟོགས་

ལས་ཉམས་ནས་རྒྱུན་ཞུགས་སུ་འགྱུར་བ་སྲིད།

Having fallen from their abandonments and realizations, [it] is possible even for Hīnayāna

arhats to become stream enterers [again]. {Gön} • བཟའ་བུར་འཇུ་བའི་རུས་པ་ཉམས། The

ability to digest food and drink is lost. {YJD}

neg. to be undefiled; to be undeteriorated; to

be uncorrupted; to last; to be unimpaired;

to preserve ◦ {PK, GST} *abhinnāṅgaḥ* • དེའི་

ཁྱེད་པ་མ་ཉམས་པ་ As long as its influence

lasts, ... {SCM} • མ་ཉམས་པའི་ཚུལ་གྱིས་ཟིན།

conjoined in the manner of nondegeneration

• བདེ་འགྲོ་དག་ཀྱང་ཐོབ་ཀྱང་ནས། ཁྱེད་པར་

བརྒྱལ་ཞུགས་མི་ཉམས་ཤོག་ Having obtained

a happy rebirth, may [they] not let the com-

mitment to their vows degenerate, even there.

{BCA} • མི་ཉམས་པའི་བསམ་གཏན་དང་ཉིང་དེ་

འཛིན་ཐོབ་པ་ obtaining an uncorrupted con-

centration and meditative stabilization {MSA}

• མི་ཉམས་པར་བྱེད་རུས་པ་ཡོད་དམ། [Who]

would be capable of acting in [such an] unde-

filed [manner]?

AUX.:

ཉམས་པར་འགྱུར། ◦ *ātma.(refl.)* to fail; to lose

◦ (√hā): {SPP} *hīyate*; (*ava-√hā*): {BMH}

avahīyate • དམ་བཅས་པ་ཡང་ཉམས་པར་

འགྱུར། [Your] thesis, as well, will fail. {BMH} •

གང་གིས་ཡོངས་སྤྱོད་ཉམས་མི་འགྱུར། How does

someone not lose [their] possessions? {SPP}

ཉམས་པར་བྱས། ◦ *pt.caus.* to corrupt • ཤིང་

རྩ་ཆེན་པོའི་ལྷགས་འདི་ཉམས་པར་བྱས། [They]

have corrupted the system of this Great Chari-

oteer. {RGV-G}

ཉམས་(པར་)བྱེད། ◦ *caus.* to render destitute;

to put an end (to); to destroy; to bring about

destruction ◦ (√kṣi): {KD} *kṣiṇotu*; (*a-√bhū*):

{KD} *abhāvāya*; (*vi-√nāś*): {DDS} *vināśana*

• བསིལ་ཟེར་ཅན་གྱིས་ཉམས་བྱེད་མོད། ... Even

though the cool-rayed [moon] renders me

destitute, ... {KD} • དག་ཡི་རིགས་ནི་ཉམས་

པར་བྱེད། The army of the enemy is destroyed.

{KD} • དེ་དག་ཀྱན་གྱིས་ཉན་མོངས་ཤྲག་ཁྲམས་

དེ་ཉམས་པར་བྱེད་མ་ཡིན། All of these elimi-

nate the afflictions, [but they] do not bring

about the destruction of the constituent ele-

ment. {DDS}

ཉམས་(པར་)མ་གྱུར། ◦ *prec.* to not degenerate

• དེ་དག་འཁོར་བ་ཇི་སྲིད་བྱ་ནམ་ཡང་བདེ་ལས་

ཉམས་མ་གྱུར། For so long as they cycle [in

cyclic existence, may they] never degenerate

from [a state of] bliss. {BCA}

ཉམས་པར་མི་བཞིད། ◦ *hon., caus.* to destroy;

to violate • སྟོན་པའི་ཚུལ་བྱིས་ཉམས་པར་

མི་བཞིད། [By reciting this mantra, you] will

never violate the ethics of your vows. {AMD}